

淡江大學 111 學年度第 1 學期課程教學計畫表

課程名稱	印尼文與文化 (一)	授課 教師	何景榮 KENG, KIMYUNG
	INDONESIAN AND CULTURE (I)		
開課系級	共同科－外語 A	開課 資料	實體課程 選修 單學期 2學分
	TGFXB0A		
課程與SDGs 關聯性	SDG4 優質教育 SDG8 尊嚴就業與經濟發展 SDG12 負責任的消費與生產 SDG17 夥伴關係		
系 ( 所 ) 教育 目 標			
一、奠定專業知識之基礎，加強跨領域之學習能力，以符合時代潮流社會需求。 二、培養獨立思考與實踐之能力，強化自我學習及團隊合作之精神。 三、訓練聽、說、讀、寫、譯的能力。 四、培育學生人文素養。 五、培育學生國際觀及跨文化溝通能力。			
本課程對應院、系(所)核心能力之項目與比重			
A. 具備各系自訂之外語畢業檢定能力。(比重：30.00) B. 具備資料收集、書面及口頭報告的能力。(比重：10.00) C. 具備獨立思考、團隊合作與溝通的能力。(比重：10.00) D. 具備網路自主學習的能力。(比重：20.00) E. 具備國際觀與跨文化的認知。(比重：30.00)			
本課程對應校級基本素養之項目與比重			
1. 全球視野。(比重：30.00) 2. 資訊運用。(比重：30.00) 3. 洞悉未來。(比重：5.00) 4. 品德倫理。(比重：5.00) 5. 獨立思考。(比重：5.00) 6. 樂活健康。(比重：5.00) 7. 團隊合作。(比重：10.00) 8. 美學涵養。(比重：10.00)			

課程簡介	<p>本課程屬於第一階段初階印尼文，授課目的在於讓學生對於印尼文之起源、發音規則、慣用單字與文法結構有初步的認識；於一學年結束後，學生可掌握與印尼人之日常生活口語對話，能夠看懂報章雜誌之標題，並且能以電子郵件或通訊軟體與印尼人進行簡單的交流。</p> <p>課程內容基本上可分為(1)發音暨單字，(2)基礎會話，以及(3)基本文法等三部分，並穿插對印尼當地文化的介紹，藉以貫徹本階段課程「基礎」與「實用」兩大特性。</p>
	<p>This is an elementary level Indonesian course aiming at making students primitively understand the pronunciation system, daily-use vocabularies and grammatical structure of the language. After the one-semester-long instruction, students will be supposed to talk with Indonesians in day-to-day conversation, to read the headlines of magazines and newspapers, as well as to communicate roughly through e-mails and mobile apps with Indonesians.</p>

本課程教學目標與認知、情意、技能目標之對應

將課程教學目標分別對應「認知 (Cognitive)」、「情意 (Affective)」與「技能(Psychomotor)」的各目標類型。

- 一、認知(Cognitive)：著重在該科目的事實、概念、程序、後設認知等各類知識之學習。
- 二、情意(Affective)：著重在該科目的興趣、倫理、態度、信念、價值觀等之學習。
- 三、技能(Psychomotor)：著重在該科目的肢體動作或技術操作之學習。

序號	教學目標(中文)	教學目標(英文)
1	能夠運用通訊軟體，完成與印尼人之溝通與對話，並了解印尼待人接物的日常文化。	Be able to use communication apps to correspond and to have conversations with Indonesians as well as be familiar with daily-life culture in Indonesia.

教學目標之目標類型、核心能力、基本素養教學方法與評量方式

序號	目標類型	院、系(所)核心能力	校級基本素養	教學方法	評量方式
1	認知	ABCDE	12345678	講述、實作、體驗	測驗、作業、活動參與

授課進度表

週次	日期起訖	內容 (Subject/Topics)	備註
1	111/09/05~ 111/09/11	導論： 印尼文的起源 綜合語言(Bahasa Gado-Gado)的特性 與馬來文、英文、荷蘭文、中文、阿拉伯文與梵文之間的關係 大印尼語辭典(Kamus Besar Bahasa Indonesia; KBBI)的重要性	
2	111/09/12~ 111/09/18	基礎發音 母音A、E、I、O、U的發音暨範例單字 文法規則 形容詞在後的語序 人稱代名詞：你、我、他， kita與kami的差異	
3	111/09/19~ 111/09/25	Lee Joo-yeon (2014) 第2課：Saya orang Taiwan	
4	111/09/26~ 111/10/02	基礎發音 清音與濁音：T 與 D的差異 文法規則 動詞加-an的變化 會話：因人而異的問候與對談方式	

5	111/10/03~ 111/10/09	- 基礎發音：子 音W、Y、C、Z、J、L、N、M、NG - 文法規則： 被動式di-的用法 - 會話：為什麼印尼人喜歡探聽 隱私?	
6	111/10/10~ 111/10/16	Lee Joo-yeon (2014) 第1課：Nama saya	
7	111/10/17~ 111/10/23	- 基礎發音：清音與濁音：P與B的差異 - 文 法規則：- Ter-的(動詞)被動式用法	
8	111/10/24~ 111/10/30	Ujian Tengah Semester 期中考	實體考試
9	111/10/31~ 111/11/06	印尼電影欣賞	
10	111/11/07~ 111/11/13	期中考試週	
11	111/11/14~ 111/11/20	- 基礎發音：子音H、F、V、R、S、SY、NY - 文法規則：-nya的用法 - 會話：各種稱謂	
12	111/11/21~ 111/11/27	- 基礎發音：清音與濁音：K與G的差異 - 文 法規則：Yang (yg)的用法 - 會話：就學與工作的 詢問	
13	111/11/28~ 111/12/04	Lee Joo-yeon (2014) 第4課：Apa ini?	
14	111/12/05~ 111/12/11	基礎單字：基數與序數的說法 小數與分 數的說法 秒、分、時、日、周、月、年 會 話：貨幣使用與交易	
15	111/12/12~ 111/12/18	Lee Joo-yeon (2014) 第6課：Hari ini tanggal berapa?	
16	111/12/19~ 111/12/25	文法規則：被動式di-的用法	
17	111/12/26~ 112/01/01	Ujian Akhir Semester 期末考	實體考試
18	112/01/02~ 112/01/08	期末考試週(本學期期末考試日期為:112/1/3-112/1/9)	
修課應 注意事項	學生必須以MS Teams通訊程式繳交作業、課堂小考暨期中與期末考。 期中與期中考試，請備妥至少一台數位裝置(手機/平板/電腦)，到教室進 行iClass考試。		
教學設備	電腦、投影機、其它(MS Teams)		
教科書與 教材	授課教師自編講義，於每次授課結束後上傳至群組。		
參考文獻	Lee joo、魏愛妮、Yulius William等著(2014)：我的第一本印尼語課本。台北：國 際學村。		
批改作業 篇數	6 篇 (本欄位僅適用於所授課程需批改作業之課程教師填寫)		
學期成績 計算方式	◆出席率： 20.0 % ◆平時評量：30.0 % ◆期中評量：25.0 % ◆期末評量：25.0 % ◆其他〈 〉： %		

備考

「教學計畫表管理系統」網址：<https://info.ais.tku.edu.tw/csp> 或由教務處  
首頁→教務資訊「教學計畫表管理系統」進入。

**※不法影印是違法的行為。請使用正版教科書，勿不法影印他人著作，以免觸法。**